

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **104 (1986)**

Heft 105

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 67.-, halb. Fr. 40.-, Ausland Fr. 85.- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 64 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Redaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 67.-, un semestre fr. 40.-, étranger fr. 85.- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 64 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 105 - 1793

Bern, Freitag, 9. Mai 1986  
 Berne, vendredi, 9 mai 1986

104. Jahrgang  
 104e année

No 105 - 9. 5. 1986

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn,  
 Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino,  
 Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Liquidation von Anlagefonds.

Extension à nouveau du champ d'application de la convention collective de travail et de la convention collective complémentaire sur l'assurance-maladie de la branche des vins et liqueurs et de la tonnellerie du canton de Vaud.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Öffentliches Inventar - Rechnungsruft.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Bauausschreibungen - Soumission de travaux de construction.

GATT Code des normes: Notifications.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

28. April 1986  
**Holz mühl AG, Dietikon, in Dietikon**, Badenerstrasse 21, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 4. 1986. Zweck: Erwerb, Verwaltung sowie Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen jeglicher Art sowie Übernahme von Managementfunktionen jeglicher Art auf dem Dienstleistungs-, Handels-, dem industriellen Sektor sowie auf dem Gebiete des Gastgewerbes; Pachten und Verpachten sowie Betrieb von Unternehmen jeglicher Art; Handel mit Waren aller Art; kann Beratungen anbieten, technischen Service und Beratung leisten, damit im Zusammenhang stehende Dienstleistungen erbringen sowie als Vermittlerin tätig sein. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich, per Telex oder Telegramm. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Heinz O. Weber, von und in Zürich, Präsident; Dr. Jean-Marc Vuille, von La Sagne, in Zürich, Vizepräsident, und Eduard Paul, von Zürich, in Dietikon.

29. April 1986  
**ACC AG für Computer und Communication, in Richterswil**, Chüngengasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 3. 1986. Zweck: Entwicklung und Vertrieb von Branchenpaketen (integrierte Programmsysteme für die Automatisierung sämtlicher Bereiche einer Unternehmung) bestehend aus Hardware (Computer) und Software (Programme). Betrieb eines elektronischen Rechenzentrums zur Erbringung von verschiedenen Serviceleistungen, wie Abrechnung, Buchhaltung, Datenbanken, Videotext; Beratung für die Führung von Unternehmen und den Einsatz von modernen Technologien wie Telekommunikation, Videotext, Information-Retrieval, künstliche Intelligenz, neue Sprachsysteme sowie die Entwicklung von individuellen Programmsystemen. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 51 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ruth Rhein-von Niederhäusern, von Horw, in Richterswil, Präsidentin; Bruno Strelbel, von Muri AG, in Wädenswil, und Bruno Giger, von Kaltbrunn, in Freienbach, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. April 1986  
**Prodok Engineering AG, in Bonstetten**, Burgwies 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 4. 1986 und 28. 4. 1986. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros, insbesondere Erstellung von technischen Dokumentationen, sowie betriebswissenschaftliche Beratung; kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Max Wüss, von Zimmerwald, in Bonstetten.

29. April 1986  
**Rowland Nevill AG, in Zollikon**, Tätigkeit als Revisions- und Treuhandgesellschaft usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1984, S. 105). Statuten am 10. 4. 1986 geändert. Die Firma lautet neu: **Contrevi AG (Contrevi SA) (Contrevi Corp.)**. Kurt Dominik Müller, Henry James Edler und Dr. Urs Kammermann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR sind: Georg Nienhaus, von Gerlafingen, in Zürich, Präsident; Hans Ade, von Bülach, in Hittnau, und Ulrich Braunschweiler, von Zürich, in Rütli ZH, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. April 1986  
**Chantal Pharmaceutical AG, in Zürich 7**, pharmazeutische, kosmetische und chemische Produkte aller Art (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1985, S. 77). Neue Adresse: Zollikerstrasse 141, Zürich 8.

29. April 1986  
**Indigel AG, in Kleinandelfingen**, Beratung, Entwicklung und Prototypenbau auf dem Gebiete der Industrie-Elektronik usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1986, S. 267). Paul Arnoczky ist nicht mehr einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Annette Brunner, nun in Seuzach, und Marcus Arnoczky, von und in Laufen-Uhwiesen, Vizepräsident; die Prokura der Erstgenannten erloschen. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Margret Arnoczky, von und in Laufen-Uhwiesen, und Rolf Herrmann; der Letztgenannte hat weiter Kollektivprokura zu zweien.

29. April 1986  
**Mc Garland Modetextil AG, in Dietlikon** (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1986, S. 129). Dr. Peter Ochser ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben: Horst Gerhard Kranz; er ist nicht mehr Geschäftsführer, führt jedoch weiterhin Einzelunterschrift. Ferner neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Heinz Bühler, von Bibers SH und Hofen, in Uster, und Roland Koller; Prokura des Letztgenannten erloschen.

29. April 1986  
**Industrade AG, in Wallisellen**, Industrieprodukte (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1985, S. 1381). Die Prokura von Bernhard Croci ist erloschen. Dr. Moritz Ottiker ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Kurt Hirt, von Zürich, in Erlenbach ZH; die beiden Letztgenannten zeichnen für das Gesamtunternehmen.

29. April 1986  
**Meier-Schenk AG, in Wallisellen**, Beteiligung an Unternehmen (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1984, S. 2981). Alfred Maurer und René Theiler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Arthur Meier ist nicht mehr Präsident und Delegierter des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Die Prokura von Dr. Reto Casanova ist erloschen.

29. April 1986  
**Berec AG, Organisations- und Planungsbüro, in Rueschlikon** (SHAB Nr. 158 vom 12. 7. 1982, S. 2249). Christian Caprez ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Berta Caprez, Mitglied des VR, ist nun Präsidentin desselben; sie führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu haben Kollektivprokura: Monika Frei, von Weisingen, in Richterswil, und Max Keller, von Willigen, in Wetzikon ZH; sie zeichnen zu zweien, jedoch ausschliesslich je mit Reto Caprez, Mitglied des VR, und nicht auch unter sich. Der vorgenannte Reto Caprez wohnt nun in Gossau ZH.

29. April 1986  
**Hegra Transformatoren AG, in Hedingen** (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1977, S. 3602). Gertrud Graf-Afremin ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Regina Weber-Graf, von Bubendorf, in Affoltern am Albis, Präsidentin, und Beat Graf, von Rafz, in Hedingen. Ferner neues Mitglied des VR: Rudolf Graf, nun in Ottenbach; er ist nicht mehr Geschäftsführer und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

29. April 1986  
**Baummaschinen Horgen AG, in Horgen** (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1980, S. 3391). Erich Burtcher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Hans-Rudolf Zepf ist nicht mehr Delegierter des VR, sondern nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Delegierter desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Theodor Frei, nun in Galgenen; Prokura erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Esther Carabain, von Wohlen bei Bern und Zürich, in Wädenswil.

29. April 1986  
**Intermeridian AG, in Zürich 8**, Buchhaltung, Inkasso (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1985, S. 798). Prokura von Helga Hertach erloschen.

29. April 1986  
**Burkhalter Immobilien AG, in Uitikon** (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1983, S. 3890). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Gross, von und in Zürich.

29. April 1986  
**Ernst Burkhalter Ing. AG, in Zürich 9**, Stark- und Schwachstromanlagen (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1985, S. 89). Die Prokura von Jakob Huber ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Gross, von und in Zürich.

29. April 1986  
**Hard AG Volketswil/ZH, in Volketswil**, Ausbeutung und Aufbereitung von Kies, Geröll und Sand usw. (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1985, S. 2202). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Gallmann; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Richard Hofer, österreichischer Staatsangehöriger, in Urdorf.

29. April 1986  
**Allgemeine Finanzgesellschaft, in Zürich 1**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1985, S. 3646). Die Prokura von Dr. Alex Vannod ist erloschen.

29. April 1986  
**IVS AG, in Zürich 1**, Fahrschule (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1978, S. 809). Eveline Oppiger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Max Boll, von Bergdietikon, in Dübendorf.

29. April 1986  
**Atmos AG, in Zürich 6**, Beteiligungen (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1983, S. 3041). Dr. Peter Prager ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Dietrich Neupert, von Zürich, in Küssnacht ZH.

29. April 1986  
**Coiffure P + MAG, in Wettswil am Albis** (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1978, S. 1266). Meta Rehmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Pia Flück, bisher Präsidentin des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; sie führt weiterhin Einzelunterschrift.

29. April 1986  
**Nova-Traffic AG, in Zürich 8**, Warentransporte (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1986, S. 149). John A. Ford und Peter H. Powell sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift des Erstgenannten erloschen. Benny Rhe Hansen, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben, weiterhin ohne Zeichnungsbefugnis. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: David Maloney, Bürger der USA, in Newbury, Massachusetts (USA).

29. April 1986  
**«Swissair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, in Zürich 1** (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1986, S. 1750). Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Alain Tocdtli, von Neuenburg, in Avully, und Peter von Felbert, von Burgdorf, in Bassersdorf.

29. April 1986  
**ACZ Aviation Corporation Zürich AG, in Zürich 6**, Vertretung von Flug- und Schifffahrtsgesellschaften usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1986, S. 86). Jaromir-Alexandre R. Bondy, nun in Zürich, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er ist nun Geschäftsführer und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Walter J. Weber, von Rapperswil SG und Oberhelfenschwil, in Stäfa.

29. April 1986  
**Denzler & Co, in Wetzikon**, Kommanditgesellschaft, Zwirnerei, Fabrikation von Damenkleidern (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1976, S. 1757). Die Kommanditärin Ely Denzler-Schuler ist infolge Todes ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.



28. April 1986
Texsana-Reinigung Sursee AG, in Sursee (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1978, S. 3158). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. April 1986 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

28. April 1986
TKB Medical AG, in Luzern, Import- und Exportgeschäfte mit medizinischen Geräten (SHAB Nr. 228 vom 1. 10. 1985, S. 3703). Die Unterschrift des Direktors Takeshi Aoki ist erloschen.

28. April 1986
Rollok Transporte Wolfram Weber, in Wohlen, Walferdingenweg, 6110 Wohlen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Wolfram Weber, von Bubenofen, in Wohlen. Ausführung von Sachtransporten; Handel mit Heu und Stroh.

Schwyz - Schwyz - Svitto

28. April 1986
VICI Holding SA, bisher in Freiburg (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1986, S. 944). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. April 1986 wurde der Sitz nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, verlegt.

28. April 1986
Concept Treuhand-Renten und Immobilien-Verwaltungs AG, in Altendorf (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1983, S. 4139). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. April 1986 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

28. April 1986
Wasser- und Abwasserversorgungs-Genossenschaft Urmberg, in Liquidation, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl (SHAB Nr. 93 vom 24. 4. 1985, S. 1558). Die Firma wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

28. April 1986
Fischer & Fischer Treuhand AG, Zweigniederlassung in Hergiswil (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1985, S. 1816). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Küssnacht am Rigi.

28. April 1986
Elektro-Wolf AG, in Stansstad, Projektierung und Ausführung von elektrischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1978, S. 1268). Statutenänderung: 25. April 1986. Sitzverlegung nach Stans.

28. April 1986
Schindler Holding AG, in Hergiswil (SHAB Nr. 169 vom 24. 7. 1985, S. 2846). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Stefan Jud, von Kaltbrunn, in Adligenswil, stellvertretender Direktor.

28. April 1986
Belyka Finanz AG, in Stansstad, Finanzierung und Vermietung von Sachen usw. (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1983, S. 3927). Lydia Künzle-Hegner, Präsidentin, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

28. April 1986
Maeder Aircraft Tire Comp. Ltd., in Stansstad, Handel mit Reparatur und Neugummierung von Flugzeugreifen usw. (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1983, S. 3927). Lydia Künzle-Hegner, Präsidentin, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

Zug - Zoug - Zugo

28. April 1986
EMC Export Marketing Consultants AG, in Zug, Beratung und Betreuung von Exportmarketing- und Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1986, S. 928). Dr. Erwin Lustenberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. April 1986
Apollia AG in Liquidation, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1986, S. 1534). Das Liquidationsdossier lautet richtig: Kilchbergstrasse 122, c/o Lorenzo Benito Vasella, 8038 Zürich.

28. April 1986
Walter-Commerz AG (Walter-Commerz SA) (Walter-Commerz Ltd), in Zug, Alpenstrasse 14, c/o WTB International AG, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. April 1986.

Anwendung herstellen sowie Patente verwerten. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000.

28. April 1986
Alfinleder-AG in Liquidation, in Zug, Finanzierungen und Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1985, S. 571). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

28. April 1986
Omtes AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1985, S. 4203). Statutenänderung: 16. April 1986. Neue Firma: Montes AG.

28. April 1986
Gulpar Wood Ltd, in Zug, Handel, Beteiligungen usw. auf dem Gebiet von Holz usw. (SHAB Nr. 146 vom 29. 6. 1981, S. 2076). Statutenänderung: 15. April 1986. Neue Firma: Gulpar Wood and Textile Ltd.

28. April 1986
Cargema AG, Zug, in Zug, Aegeristrasse 52, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3. April 1986.

28. April 1986
Küder Peabody & Co. AG, in Zug, Verrichtung von Dienstleistungen bei Finanztransaktionen aller Art usw. (SHAB Nr. 139 vom 19. 6. 1985, S. 2366). Richard B. Stewart Jr. ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. April 1986
NCH Holdings AG, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1980, S. 1643). Die Verwaltungsräte Dr. Stefan Kraft, Vizepräsident, Dr. Peter Isler und Dr. Walter Meier führen nicht mehr Einzelunterschrift.

28. April 1986
KW-Plast Handels AG, in Steinhausen, Sumpfstrasse 28, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. April 1986.

28. April 1986
Eima Consulting and Trading AG, in Zug, Beratung hinsichtlich internationaler Handelstransaktionen usw. (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1984, S. 4308). Neue Geschäftsadresse: Aegeristrasse 52.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

28 avril 1986
Fabrique de fenêtres et menuiserie Gütkecht SA, à Estavayer-le-Lac (FOSC du 5. 2. 1975, no 29, p. 319). André Gütkecht, administrateur unique, devient président.

Bureau de Fribourg

28 avril 1986
GP Game Print S.A., à Fribourg, route de la Glâne 31. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24. 4. 1986.

28 avril 1986
Reductocol S.A., à Fribourg, chemin de Bèthlèem 5. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25. 4. 1986.

28 avril 1986
SSGI Société de Surveillance Générale Immobilière J. Ed. Kramer SA, succursale de Fribourg (FOSC du 30. 12. 1985, no 303, p. 4855).

28 avril 1986
Probureau Fribourg S. à R., à Fribourg, commerce et réparation de machines de bureau (FOSC du 21. 10. 1980, no 247, p. 3435).

28 avril 1986
Syndicat d'élevage de la race tachetée rouge de Noréaz, à Noréaz, société coopérative (FOSC du 18. 7. 1973, no 165, p. 2077).

Bureau de Romont (district de la Glâne)

25 avril 1986
Société coopérative d'habitation «Le Glanay», à Romont (FOSC du 18. 4. 1984, no 92, p. 1381). Le secrétaire Jean-Pierre Bridel a démissionné.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

25. April 1986
Merz und Dade AG, in Dättlingen, Herstellung und Verkauf serologischer und pharmazeutischer Produkte (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1986, S. 841).

28. April 1986
Escor Automaten AG Basel, Zweigniederlassung Dättlingen, in Dättlingen (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1985, S. 4092). Procura zu zweien: Peter Menzato, von Baldingen, in Rietheim.

28. April 1986
Raiffeisenkasse Wünnewil, in Wünnewil (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1974, S. 1278). Aus dem Vorstand ausgeschieden ist: Arnold Gobet, Vizepräsident; seine Unterschrift ist erloschen.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

28. April 1986
Disc-Dec, Albert Kaufmann, in Grenchen, Bedrucken von Datumsringen für Uhren (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1984, S. 3375). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Disc-Dec AG», in Grenchen, erloschen.

28. April 1986
Disc-Dec AG, in Grenchen, Centralstrasse 82, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. 4. 1986. Zweck: Herstellung, Bedrucken, Montage und Vertrieb von Produkten für Industrie, Gewerbe und Private.

Büro Kriegstetten in Solothurn

28. April 1986
Gebr. Anderegg, in Gerlafingen, Reiseunternehmung, Ausführung von Warentransporten und Traaxarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1978, S. 3191).

28. April 1986
Raiffeisenkasse Deltigen, in Deltigen, Genossenschaft (SHAB Nr. 91 vom 22. 4. 1985, S. 1524). Franz Felber, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden.

Büro Lebern in Solothurn

28. April 1986
Hans Wegmüller dipl. Zimmermeister, in Selzach, Holzbau (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1959, S. 2504). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch die «Hans Wegmüller Holzbau AG», in Selzach, gelöscht.

28. April 1986
Hans Wegmüller Holzbau AG, in Selzach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. April 1986. Zweck: Bearbeiten und Sägen von Rundholz, Herstellen von Holzmaterialien jeder Art.













**Les Hautes SA, St. Gallen**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. Mai 1986 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation dem Liquidator der Gesellschaft, Herrn Adolf Hasler, c/o Les Hautes SA in Liq., Espenmoosstrasse 1, 9008 St. Gallen, anzumelden. (A 1189<sup>3</sup>)

9008 St. Gallen, den 5. Mai 1986

Der Liquidator

**Lausac SA (Lausac AG) (Lausac Inc.), Lausanne**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. April 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Dr. Hans Hüsey, Bellerivestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A 1187<sup>3</sup>)

8034 Zürich, den 2. Mai 1986

Der Liquidator:  
Dr. Hans Hüsey**Financière UST SA en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 10 mai 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième publication du présent avis, au domicile de liquidation de la société, c/o Me Nicolas Junod, Froriep Renggli et Associés, rue Charles-Bonnet 4, 1206 Genève. (A 1180<sup>3</sup>)

1206 Genève, le 2 mai 1986

Le liquidateur:  
Nicolas Junod**Blue Team AG in Liquidation, Cham**

c/o Oskar Gretener, Treuhandbüro, Neuhofstrasse 18, 6330 Cham

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. April 1986 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (A 1179<sup>3</sup>)

6300 Zug, den 25. April 1986

Blue Team AG, Cham  
Der Liquidator: Oskar Gretener**Pharma-Cosma AG in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

Zufolge der am 30. April 1986 beschlossenen Auflösung obiger Gesellschaft erlässt der Liquidator den in Art. 742 Abs. 2 OR vorgesehenen Schuldenruf.

Demzufolge sind allfällige Gläubigeransprüche binnen einem Monat beim Liquidator, Honesta Treuhand AG, Weinbergstrasse 79, 8035 Zürich, anzumelden. (A 1176<sup>3</sup>)

8035 Zürich, den 2. Mai 1986

Der Liquidator:  
Honesta Treuhand AG**Dauphin Immobilière SA, Neuchâtel**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Deuxième publication

Par décision du 11 mars 1986, la société Dauphin Immobilière SA, dont le siège est à Neuchâtel, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 juin 1986 en mains du liquidateur, M. Silvius von Kessel, notaire, Promenade-Noire 6, à Neuchâtel. (A 1143<sup>3</sup>)

2001 Neuchâtel, le 6 mai 1986

Le liquidateur

**Belnews AG in Liq., Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. April 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form an die Liquidatorin, die Realida Treuhand AG, Dreikönigstrasse 34, 8002 Zürich, einzureichen. (A 1178<sup>3</sup>)

6300 Zug, den 30 April 1986

Belnews AG in Liq.  
Die Liquidatorin**Wilkorum AG in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Mai 1986 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung anzumelden. (A 1177<sup>3</sup>)

8001 Zürich, den 2. Mai 1986

Wilkorum AG in Liq.  
Der Liquidator: Ernst Lerch**Gilanet S.A., Sion**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Première publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale des actionnaires du 29 avril 1985, la société a décidé sa dissolution.

Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale «Gilanet S.A. en liquidation» par Christian Gilloz, de et à St-Léonard, qui est nommé liquidateur avec signature sociale individuelle.

Les créanciers sont requis de produire leur créance dans le délai d'un mois avec les pièces justificatives auprès du liquidateur, M. Christian Gilloz, avenue de la Gare, 3858 St-Léonard. (A 1181<sup>3</sup>)

1950 Sion, le 2 mai 1986

Christian Gilloz

**Winsum AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. April 1986 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei Winsum AG in Liquidation, Baarerstrasse 75, 6300 Zug, anzumelden. (A 1190<sup>3</sup>)

6300 Zug, den 2. Mai 1986

Der Liquidator

**Stutz Automation & Treuhand AG in Liquidation, Meilen**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. April 1986 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung, ihre Ansprüche schriftlich bei der Meister Verwaltungen AG, Talbächliweg 17, 8048 Zürich (Liquidatorin), anzumelden. (A 1192<sup>3</sup>)

8048 Zürich, den 5. Mai 1986

Die Liquidatorin

**Öffentliches Inventar**

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Schneider Heinz, geb. 1934, gewesener Geschäftsführer, von Rüderswil BE, in Suhr wohnhaft gewesen, gestorben am 9. April 1986.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Suhr.

Frist: bis 10. Juni 1986. (A 1174<sup>3</sup>)

5000 Aarau, den 2. Mai 1986

Bezirksgericht

**Almay Shipping and Finance AG in Liquidation, Glarus**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Almay Shipping and Finance AG vom 28. April 1986 hat beschlossen, die Gesellschaft aufzulösen und zu liquidieren.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen von der dritten Publikation dieses Aufrufes an, ihre Ansprüche schriftlich und begründet beim Liquidator, Herrn Dr. A. Hinderling, Rechtsanwalt, Börsenstrasse 16, 8001 Zürich, anzumelden. (A 1134<sup>3</sup>)

8001 Zürich, den 28. April 1986

Der Liquidator:  
Dr. A. Hinderling**Egerton Communications Ltd., Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Mai 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation in schriftlicher Form und mit Begründung zuhanden der Liquidatoren an die Egerton Communications Ltd. in Liq., c/o Dr. H. R. Barth, Gartenstrasse 2, 6300 Zug, anzubringen. (A 1191<sup>3</sup>)

8000 Zug, den 9. Mai 1986

Die Liquidatoren:  
J. Jenny G.-A. Rychner Peter J. Cousins**Öffentliches Inventar - Rechnungsruf**

(Art. 580 ff. ZGB)

Erblasser: Flury Alfred, geb. 1934, des Pius sel., Kaplan, von Hägendorf, in 4612 Wangen bei Olten, Dorfstrasse 243.

Eingabefrist: Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis mit 10. Juni 1986 bei Gefahr des Ausschlusses für Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB, bei der Amtschreiberei Olten-Gösgen, Erbschaftsamt, Amthausquai 23, 4600 Olten, einzureichen.

Die Eingaben sind Wert 6. April 1986 (Todestag) zu berechnen. (A 1183<sup>3</sup>)

4600 Olten, den 29. April 1986

Amtschreiberei Olten-Gösgen

**ABC Finanzierungsaktiengesellschaft, Glarus**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

## Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Mai 1986 hat, gestützt auf den besonderen Revisionsbericht der Treuhand AG des Schweizer Hotelier-Vereins vom 10. April 1986, die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 300 000.- auf Fr. 50 000.-, und zwar durch Rückzahlung von 25 Aktien zu Fr. 10 000.- nominal, beschlossen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Die Gläubiger können binnen zwei Monaten, von der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen beim Verwaltungsrat Dr. Rudolf Rohner, Rechtsanwalt, Stadthausquai 1, 8001 Zürich, anzumelden und dafür Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. (A 1178<sup>3</sup>)

8001 Zürich, den 2. Mai 1986

Dr. Rudolf Rohner, Rechtsanwalt

**Société de diffusion d'antiquités Sodan S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Troisième publication

Selon décision du 9 mai 1985, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois à compter de la troisième publication de cet avis, au siège de la liquidatrice: Expeaudit S.A., rue de la Fontaine 11, 1204 Genève. (A 1128<sup>3</sup>)

1204 Genève, le 22 avril 1986

La liquidatrice

**Öffentliches Inventar - Rechnungsruf**

Über die Erbschaft des am 28. April 1986 in Baar verstorbenen Erwin Lüthy, geboren am 26. Oktober 1922, von Sumiswald BE und Zürich, wohnhaft gewesen in 6340 Baar, Heimstrasse 1, hat das Kantonsgerichtspräsidium Zug das öffentliche Inventar bewilligt.

Es werden daher alle Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, unter Hinweis auf Art. 583 und 590 ZGB und unter Androhung der gesetzlichen Folgen im Unterlassungsfalle, aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 15. Juli 1986 bei der Gerichtskanzlei Zug, 6301 Zug, schriftlich einzureichen. (A 1185<sup>3</sup>)

6301 Zug, den 5. Mai 1986

Gerichtskanzlei Zug

## Bilanzen - Bilans - Bilanci

Bank CIAL (Schweiz)  
Crédit Industriel d'Alsace et de Lorraine AG, BaselBilan per 31. März 1986  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)  
(vor Verteilung des Reingewinnes des Geschäftsjahres 1985)

Aktiven		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.
1.1 Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		20 232 860.53	20 663 807.63
1.2 Bankendebitoren auf Sicht		54 569 681.76	269 342 240.95
1.3 Bankendebitoren auf Zeit		237 895 936.60	
1.3.1 - Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	186 994 836.50		148 686 855.54
1.4 Wechsel und Geldmarktpapiere		1 252 937.95	121 708 782.90
1.5 Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		44 428 163.48	
1.6 Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		24 310 913.81	
1.6.1 - davon mit hypothekarischer Deckung	5 469 911.42		28 743 953.73
1.7 Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		99 031 481.70	90 780 000.—
1.8 Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		130 243 403.90	25 000 000.—
1.8.1 - davon mit hypothekarischer Deckung	23 942 438.75		31 935 512.24
1.9 Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		4 500 000.—	25 000 000.—
1.10 Hypothekaranlagen		31 849 700.—	3 930 000.—
1.11 Wertschriften		66 238 754.65	5 300 000.—
1.12 Dauernde Beteiligungen		200 000.—	10 000 000.—
1.13 Bankgebäude		12 500 000.—	254 308.18
1.14 Sonstige Aktiven		29 091 860.36	3 930 233.57
Bilanzsumme		756 345 694.74	
		Bilanzsumme	756 345 694.74

## Banque Nationale de Paris (Suisse) S.A., Bâle

Bilan au 31 mars 1986  
(sans compte de pertes et profits)

Actif		Passif	
	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virements et compte de chèques postaux		11 858 923.05	27 498 282.10
Avoirs en banque à vue		133 117 694.37	1 324 054 192.68
Avoirs en banque à terme		926 811 723.74	
- dont jusqu'à 90 jours	784 605 623.28		109 348 039.43
Effets de change et papiers monétaires		8 245 043.67	256 427 022.08
Comptes courants débiteurs en blanc		72 054 976.27	
Comptes courants débiteurs gagés		179 180 297.57	
- dont garantis par hypothèque	1 006 342.89		117 719 154.28
Avances et prêts à terme fixe en blanc		135 689 313.53	60 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		435 012 276.34	42 000 000.—
- dont garantis par hypothèque	3 528 729.54		51 100 000.—
Titres		34 981 912.50	212 836.11
Participations permanentes		999 957.—	
Immeubles à l'usage de la banque		20 265 000.—	
Autres actifs		30 142 408.64	
		1 988 359 526.68	1 988 359 526.68

## Banque Compafina, Genève

Bilan intermédiaire au 31 mars 1986  
(sans compte de pertes et profits)

Actif		Passif	
	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virements et chèques postaux		3 120 994.30	36 908 104.80
Avoirs en banque à vue		118 648 434.60	326 739 570.40
Avoirs en banque à terme		160 779 253.70	
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	136 161 017.45		36 911 900.90
Effets de change et papiers monétaires		71 058 566.05	125 714 701.65
Comptes courants débiteurs en blanc		80 596 918.75	
Comptes courants débiteurs gagés		173 192 513.30	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		47 402 332.85	
Avances et prêts à terme fixe gagés		64 665 464.70	
- dont garantis par hypothèque	577 461.20		1 168 197.65
Titres		598 500.—	94 203 479.25
Immeubles à l'usage de la banque	7 780 000.—		70 000 000.—
/. Amortissements	936 000.—		11 800 000.—
Autres actifs		6 844 000.—	28 000 000.—
		5 774 803.25	1 235 826.85
		732 681 781.50	
			Fr.
		Engagements par avals, cautionnements et garanties	38 760 343.75
		Engagements résultant d'accréditifs	205 575 998.70
		Opérations à titre fiduciaire	348 748 368.20

## Banque Kleinwort Benson SA

Bilan intermédiaire au 31 mars 1986  
(sans compte de profits et pertes)

Actif		Passif	
	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virements et compte de chèques postaux		18 374 468.51	13 891 382.84
Avoirs en banque à vue		27 814 411.56	122 725 610.—
Avoirs en banque à terme		26 850 435.65	
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	15 630 000.—		50 369 228.87
Effets de change et papiers monétaires		9 240 711.85	15 827 720.98
Comptes courants débiteurs en blanc		44 238 061.79	
Comptes courants débiteurs gagés		14 829 722.35	
- dont garantis par hypothèque	1 131.55		1 495 627.79
Avances et prêts à terme fixe en blanc		23 488 222.70	26 574 516.06
Avances et prêts à terme fixe gagés		1 000 000.—	20 000 000.—
- dont garantis par hypothèque		84 946 630.85	2 455 000.—
Credits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		269 750.—	17 425 000.—
Titres		15 895 530.23	
Participations permanentes		11 013 549.93	
Autres immeubles		277 961 495.42	
Autres actifs			
		Engagements en banque à vue	13 891 382.84
		Engagements en banque à terme	122 725 610.—
		- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	71 513 700.—
		Créanciers à vue	50 369 228.87
		Créanciers à terme	15 827 720.98
		- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	5 279 955.98
		Livrets de dépôts	1 495 627.79
		Autres passifs	26 574 516.06
		Capital	20 000 000.—
		Réserve légale	2 455 000.—
		Autres réserves	17 425 000.—
		Solde du compte de pertes et profits:	
		Bénéfice reporté	758 270.96
		Bénéfice de l'exercice	6 439 137.92
			7 197 408.88

## Crédit Commercial de France (Suisse) S.A.

Bilan au 31 mars 1986

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, avoirs en compte de virements et compte de chèques postaux		Engagements en banque à vue	55 765 732.80
Avoirs en banque à vue		Engagements en banque à terme	313 224 786.35
Avoirs en banque à terme		- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	161 846 094.05
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	215 891 363.27	Créanciers à vue	104 207 889.63
Effets de change et papiers monétaires		Créanciers à terme	235 874 852.03
- dont réscriptions et bons du trésor	286 647.30	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	143 750 102.88
Comptes courants débiteurs en blanc		Livrets et comptes de dépôts	5 150 220.49
Comptes courants débiteurs gagés		Obligations et bons de caisse	13 371 000.—
- dont garantis par hypothèque	1 867 021.52	Acceptations et billets à ordre	5 859 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		Autres passifs	49 686 791.54
Avances et prêts à terme fixe gagés		Capital-actions	120 000 000.—
- dont garantis par hypothèque	12 987 900.58	Réserve légale	3 600 000.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		Réserve spéciale	20 450 000.—
Titres		Report à nouveau	3 669 084.17
Participations permanentes			
Autres actifs			
	930 859 357.01		930 859 357.01
		<b>Hors bilan</b>	
		Engagements par avals, cautionnements, garanties et accréditifs	156 055 278.49

## Deutsche Bank (Suisse) S.A., Genève

Bilan intermédiaire au 31 mars 1986  
(sans compte de pertes et profits)

Actifs		Passifs	
	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		Engagements en banque à vue	15 980 744.17
Avoirs en banque à vue		Engagements en banque à terme	161 347 625.—
Avoirs en banque à terme		- dont engagements jusqu'à 90 jours d'échéance	119 744 125.—
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	79 763 625.13	Créanciers à vue	78 490 659.88
Effets de change et papiers monétaires		Créanciers à terme	23 534 285.15
- dont réscriptions et bons du trésor	7 864 240.—	- dont créanciers jusqu'à 90 jours d'échéance	11 534 285.15
Comptes courants débiteurs en blanc		Obligations et bons de caisse	23 050 000.—
Comptes courants débiteurs gagés		Autres passifs	15 506 615.31
- dont garantis par hypothèque	—	Capital	30 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		Réserve légale	300 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		Autres réserves	1 750 000.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		Report de l'exercice précédent	2 517 849.97
Titres			
Autres actifs			
Total	352 477 779.48	Total	352 477 779.48

## Ferrier Lullin &amp; Cie S.A., Genève

Bilan intermédiaire au 31 mars 1986  
(sans compte de pertes et profits)

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		Engagements en banque à vue	32 500 417.90
Avoirs en banque à vue		Créanciers à vue	237 576 027.45
Avoirs en banque à terme		Créanciers à terme	2 811 222.70
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	51 736 300.—	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	2 050 000.—
Effets de change et papiers monétaires		Livrets et comptes de dépôts	57 819.50
- dont réscriptions et bons du trésor	2 022 811.—	Autres passifs	37 298 859.70
Comptes courants débiteurs en blanc		Capital	30 000 000.—
Comptes courants débiteurs gagés		Réserve légale	5 000 000.—
- dont garantis par hypothèque	—	Autres réserves	24 500 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		Solde reporté de l'exercice précédent	579 463.40
Avances et prêts à terme fixe gagés			
- dont garantis par hypothèque	76 800.—		
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public			
Titres			
Participations permanentes			
Immeubles à l'usage de la banque			
Autres immeubles			
Autres actifs			
	370 323 810.65		370 323 810.65

## Kredietbank (Suisse) S.A., Genève

Bilan intermédiaire au 31 mars 1986

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		Engagements en banque à vue	39 350 918.81
Avoirs en banque à vue		Engagements en banque à terme	431 106 080.68
Avoirs en banque à terme		- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	322 173 755.68
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	117 353 949.67	Créanciers à vue	48 643 369.06
Effets de change et papiers monétaires		Créanciers à terme	9 313 886.64
- dont réscriptions et bons du trésor	2 022 811.—	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	751 926.24
Comptes courants débiteurs en blanc		Comptes de dépôts	3 187 643.72
Comptes courants débiteurs gagés		Obligations et bons de caisse	5 200 000.—
- dont garantis par hypothèque	299 657.83	Autres passifs	43 840 281.10
Avances et prêts à terme fixe en blanc		Capital	33 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		Réserve légale	6 300 000.—
- dont garantis par hypothèque	—	Réserve spéciale	19 300 000.—
Crédits en compte courant et prêts à des collectivités de droit public		Report à nouveau	262 364.29
Titres			
Participations permanentes			
Immeuble à l'usage de la banque			
Autres actifs			
	639 504 544.30		639 504 544.30
		Crédits documentaires confirmés	11 880 625.71
		Engagements par avals, cautionnements et garanties	18 204 613.48

## Mittellungen Communications Comunicazioni

## Bauausschreibung

Schweizerische PTT-Betriebe.  
Hochbauabteilung 3, 8036 Zürich

Folgende Arbeiten und Lieferungen werden gemäss Submissionsverordnung des Bundes vom 31. März 1971 zum öffentlichen Wettbewerb ausgeschrieben:

Ort: Arosa-Weisshorn

Bauvorhaben: Neubau Fernmelde-Mehrzweckgebäude 2600 m<sup>2</sup> ü. M.

Beschreibung: Das Projekt umfasst Betriebs- und technische Räume, verteilt auf zwei Geschosse mit einem umbauten Raum von 2800 m<sup>2</sup>, 4 Antennenterrassen. Gebäude Stahlbetonkonstruktion, Antennenterrassen Stahlkonstruktion.

Wettbewerbsunterlagen: Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 14. Mai 1986 unter Angabe des Bauprojektes und der Arbeitsgattung zu melden an:

G. + A. Pfister, dipl. Arch. ETH/SIA, Klusweg 42, 8032 Zürich.

Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum unten vermerkten Zeitpunkt.

Ausführende Arbeiten und Lieferungen:

BKP	Arbeitsgattung	Ungefährer Arbeitsumfang	Voraussichtlicher Versand der Wett- bewerbsunterlagen	Voraussichtlicher Beginn der Arbeit
421	Gärtnerarbeiten (Erdarbeiten und Begrünung)	600 m <sup>2</sup> Erdarbeiten 4000 m <sup>2</sup> Begrünung	17. Mai 1986	Juni/Juli 1986

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen können. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen.

Für die aufgeführten Arbeitsgattungen sind keine weiteren Submissionsanzeigen mehr vorgesehen.

(M 168)

## Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen  
Kreisdirektion II

Bahnhof Luzern, Perronhallen

Lieferung und Montage der Stahlkonstruktion für  
- die süd. Verlängerung der Perronhallen V und VI  
- das Erstellen eines fahrbaren Gerüsts

ca. 92 t  
ca. 30 t

Gemeinsame Begehung: Mittwoch, 21. Mai 1986, mit Treffpunkt um 10 Uhr, Bahnhof Luzern, Dienstgebäude West, Konferenzzimmer Nr. 20 (Tür Nr. 4).

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 14. Mai 1986, bei der Sektion Brückenbau, Büro Nr. 606 FDZ, Güterstrasse 5, in Luzern. Eingabeformulare sind dort erhältlich bzw. werden anlässlich der Begehung abgegeben.

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 30.-. Der Betrag wird nicht rückerstattet.

Angebote mit der Aufschrift «Luzern, Verlängerung Perronhallen, Stahlbauarbeiten» sind der Bauabteilung des Kreises II der SBB, in 6002 Luzern, bis Freitag, 30. Mai 1986, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. August 1986 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Montag, 2. Juni 1986, 15 Uhr, im Verwaltungsgebäude der SBB in Luzern, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt.

(M 172)

## Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen  
Kreisdirektion III

Bahnhof Wettingen

Neubau der «Oberen Limmatbrücke», km 19.850

Baumeisterarbeiten für Verbundplatte und für provisorische Fundationen; Anpassung der Widerlager und Pfeiler.

Schalung 2300 m<sup>2</sup>  
Beton 900 m<sup>3</sup>  
Armierung 170 t

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 30.-. Der Betrag wird nicht rückerstattet. Zusendung der Pläne per Post ist nur möglich gegen Voreinzahlung des Betrages an die Abgabestelle der Eingabeformulare. Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Mittwoch, 14. Mai 1986, bei der Sektion Brückenbau, Bederstrasse 1, 8002 Zürich. Eingabeformulare sind dort erhältlich.

Gemeinsame Begehung: Mittwoch, 21. Mai 1986, 13.15 Uhr; Treffpunkt: Widerlager beim Sportplatz Neuenhof.

Angebote mit der Aufschrift «Baumeisterarbeiten Limmatbrücke» sind der Kreisdirektion III der SBB, 8021 Zürich, bis Freitag, 20. Juni 1986, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 30. September 1986 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 24. Juni 1986, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Zimmer 305. Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt.

(M 162)

## Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten  
Abteilung Ingenieurwesen, 3003 Bern

Gossau SG

Verbindungsstrasse Breifeld-Oberberg

Projekturnfang: Strassen 4,00-6,00 m Fahrbahnbreite: 600 m<sup>2</sup>  
Abtrag: 16 000 m<sup>3</sup>  
Entwässerung NW 200-300: 600 m<sup>2</sup>  
Kofferrung: 3 500 m<sup>2</sup>  
Abschlüsse: 950 m<sup>2</sup>  
Beläge: 820 t

Ausgabe der Angebotsformulare: 23. Mai 1986.

Baubeginn: 18. Juni 1986.

Fertigstellung: November 1986.

Wer an einer Submission teilnehmen möchte wird ersucht, dies bis 16. Mai 1986 dem Amt für Bundesbauten, Abteilung Ingenieurwesen, 3003 Bern, Tel. 031 61 83 23, unter Angabe des Bauobjektes und der Arbeitsgattung schriftlich zu melden. Für die obgenannten Arbeitsgattungen erfolgen keine Publikationen mehr. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt im oben erwähnten Zeitpunkt.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen können. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen.

(M 171)

## Soumission de travaux de construction

Office des constructions fédérales  
Division de l'ingénierie

Hongrin VD - Place de tir

Construction de protections contre les avalanches.

Le projet comprend la construction de 440 râteliers en bois, d'une longueur totale de 1760 m et la construction d'une piste d'accès d'une longueur de 930 m.

Quantités approximatives

Piste d'accès: terrassements 4000 m<sup>3</sup>  
évacuation des déblais 2000 m<sup>3</sup>  
Râteliers: volume du bois à poser 550 m<sup>3</sup>  
volume des fouilles à la main 1000 m<sup>3</sup>

Réalisation des travaux: 1986 et 1987, pendant les périodes de juillet à fin octobre.

Visite des lieux: Rendez-vous devant le restaurant de la Léchrette, 6 juin 1986, à 9 h. 30.

Les entreprises désireuses de participer à la soumission voudront bien le faire savoir par écrit à l'Office des constructions fédérales, Division de l'ingénierie, 3003 Berne, tél. 031 61 83 22, d'ici au 21 mai 1986. Une seconde publication n'est pas prévue. Les documents seront remis aux soumissionnaires lors de la visite des lieux.

Seules entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant de leur capacité d'exécuter les travaux. C'est pourquoi, en s'inscrivant, toute entreprise soumissionnaire donnera les indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel, ainsi que des références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants.

(M 170)

## GATT Code des normes: Notification 86.44

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>INDE</u>
2. Organisme responsable: Institut indien de normalisation
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Poudre de nickel (NCCD 75.03)
5. Intitulé: Doc.: SHDC 30(3094) Spécification de la poudre de nickel (Première révision de la norme IS:7506)
6. Teneur: Prescriptions générales relatives à la poudre de nickel utilisée dans la fabrication d'alliages lourds et de métaux durs comportant une modification de la composition chimique.
7. Objectif et justification: Contrôle de la qualité
8. Documents pertinents: 1. IS:7506-1974 Poudre de nickel. 2. Avis publié dans Standards Monthly Additions. 3. Dès que le projet sera adopté, un avis paraîtra dans Standards Monthly Additions, Gazette of India et ISI Bulletin.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Dans un an environ
10. Date limite pour la présentation des observations: 31 mars 1986
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

## GATT Code des normes: Notification 86.45

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>CANADA</u>
2. Organisme responsable: Ministère des communications
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Appareils numériques
5. Intitulé: Modifications proposées au règlement sur le brouillage radioélectrique
6. Teneur: Les modifications visent: a) à établir des limites, similaires à celles qui prévalent actuellement aux Etats-Unis, pour les bruits radioélectriques qui peuvent être transmis par des appareils numériques, soit par rayonnement, soit par conduction; b) à interdire la vente, la mise en vente ou l'usage au Canada d'appareils numériques qui produisent des bruits radioélectriques excédant ces limites.
7. Objectif et justification: Assurer la compatibilité nord-américaine
8. Documents pertinents: i) La Gazette du Canada, Partie I, 8 mars 1986, p. 1121-1125 ii) La Gazette du Canada, Partie II, après l'adoption et l'entrée en vigueur
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Non cité
10. Date limite pour la présentation des observations: 7 mai 1986
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09



## INTERSHOP HOLDING AG KAPITALTRANSAKTION 1986

### Bezugsangebot

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Intershop Holding AG, Zürich, vom 5. Mai 1986 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Aktienkapital von derzeit Fr. 130 000 000 auf Fr. 160 000 000 zu erhöhen.

Diese Erhöhung gliedert sich auf wie folgt:

**1. Ausgabe von**

**50 000 neuen Inhaberaktien A von je Fr. 200 Nennwert**

Aufgrund der bis zum 25. April 1986 ausgeübten Wandlungen bzw. Optionen sind total 391 471 Aktien bezugsberechtigt. Von den 50 000 neuen Aktien werden somit 39 147 den bisherigen Namen- und Inhaberaktionären im Verhältnis von einer neuen Inhaberaktie auf zehn alte Namen- bzw. Inhaberaktien zum Bezug angeboten. Ein Bankenkonsortium unter der Führung der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, dem ferner die Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, der Schweizerische Bankverein, Basel, die Zürcher Kantonalbank, Zürich, und die Schweizerische Volksbank, Bern, angehören, hat die oben erwähnten Titel fest übernommen und bietet sie den bisherigen Aktionären zu den am Schluss dieses Prospektes erwähnten Bedingungen zum Bezug an. Die restlichen 10 853 neuen Inhaberaktien werden von der Interproperty Holding AG, Zürich, übernommen und bleiben für Übernahmen, Plazierungen sowie andere im Interesse der Intershop liegende Zwecke reserviert.

Die neuen Inhaberaktien A sind mit Coupons Nr. 23ff. ausgestattet. Diese neuen Titel sind ab 1. April 1986 dividendenberechtigt, im übrigen aber den bisherigen in jeder Beziehung gleichgestellt.

**2. Ausgabe von**

**100 000 neuen Inhaberaktien A von je Fr. 200 Nennwert**

Diese Aktien sind - unter Ausschluss des Bezugsrechtes der bisherigen Aktionäre - zur Sicherstellung des Optionsrechtes einer zu einem späteren Zeitpunkt zu begebenden Optionsanleihe vorgesehen und wurden durch die Schweizerische Bankgesellschaft gezeichnet und voll einbezahlt.

Diese 100 000 neuen Inhaberaktien A sind ab Emission stimmberechtigt und nach Geltendmachung des Optionsrechtes auch dividendenberechtigt, und zwar erstmals für das Geschäftsjahr, in welchem das Optionsrecht ausgeübt wurde.

Die unterzeichneten Banken haben die unter Ziffer 1 erwähnten Titel fest übernommen und bieten diese den bisherigen Aktionären in der Zeit vom

**9. bis 22. Mai 1986, mittags**

zu folgenden wesentlichen Bedingungen zum Bezug an:

**Bezugspreis:** Fr. 500.- netto je Inhaberaktie von Fr. 200 Nennwert

Die eidg. Emissionsabgabe von 3% wird von der Gesellschaft übernommen.

**Bezugsverhältnis:** 1:10, d. h.

1 Inhaberaktie von Fr. 200 Nennwert auf 10 bisherige Inhaber- und/oder Namenaktien von je Fr. 200 Nennwert

**Bezugsrecht:** Einreichung des hiezu vorgesehenen Bezugscheines bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der unterzeichneten Banken mit Bezugsrechtscoupons Nr. 20 der Namenaktien bzw. Coupons Nr. 21 der Inhaberaktien. Die Anrechte können kombiniert werden.

**Bezugsrechtshandel:** Die unterzeichneten Banken sind gerne bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

**Librierung:** 4. Juni 1986

**Kotierung:** Die Kotierung der neuen Inhaberaktien an den Börsen von Zürich, Basel und Genf wird beantragt werden.

Ausführliche Emissionsprospekte und Bezugscheine sind bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken erhältlich.

9. Mai 1986

**Schweizerische Bankgesellschaft**

Schweizerische Kreditanstalt    Schweizerischer Bankverein  
Zürcher Kantonalbank            Schweizerische Volksbank

Valoren-Nummern:	Inhaberaktien A	194.020
	Inhaberaktien A (Emission 1986)	194.025
	Namenaktien B	194.061

## Société Nationale des Chemins de Fer Français, Paris

**6% Anleihe 1976-91 von Sfr. 100 000 000**  
(Valoren-Nummer: 474 501)

Der noch ausstehende Betrag von Fr. 90 000 000 dieser Anleihe wurde durch die Schuldnerin, in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen, vorzeitig auf den

**10. August 1986 zu 100 %**

zur Rückzahlung gekündigt. Ab diesem Datum erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Ab 10. August 1986 können daher die Titel, mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons per 10. August 1987 & ff. versehen, bei allen Sätzen und Filialen der auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung eingereicht werden.

Basel, im Mai 1986

Aus Auftrag:  
**SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN**



Balair AG, Schweizerische Gesellschaft  
für Bedarfsluftverkehr

## Partizipationsschein-Ausgabe 1986

Die ordentliche Generalversammlung der Balair AG, Basel vom 2. Mai 1986 hat unter anderem beschlossen,

**120 000 Inhaber-Partizipationsscheine  
von je Fr. 100 Nennwert**

dividendenberechtigt ab 1. Januar 1986

auszugeben. Die unterzeichneten Banken haben diese Partizipationsscheine fest übernommen und bieten sie den Aktionären der Gesellschaft in der Zeit vom

**12. bis 22. Mai 1986, mittags**

zu folgenden Bedingungen zum Bezüge an:

**Bezugspreis:** Fr. 200.- netto je Partizipationsschein  
**Bezugsverhältnis:** 1 Partizipationsschein auf 3 Namenaktien  
**Bezugsrecht:** Bezugsrechtsausweis ab Namenaktien  
**Librierung:** 30. Mai 1986  
**Kotierung:** wird an den Vorbörsen von Basel und Zürich beantragt werden

Die unterzeichneten Banken nehmen Bezugsanmeldungen spesenfrei entgegen und halten Prospekte sowie Bezugscheine zur Verfügung von Interessenten.

Sie sind auch gerne bereit, den **Kauf und Verkauf von Bezugsrechten** zu vermitteln.

7. Mai 1986

**BASLER KANTONALBANK**  
**SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN**    **BASELSTADT KANTONALBANK**  
**SCHWEIZERISCHE BANKGESSELLSCHAFT**    **SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT**  
**A. SARASIN & CIE**    **SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK**

Namenaktie	Val. Nr. 147 118
Partizipationsschein	Val. Nr. 147 119

## UNILEVER N.V. Rotterdam

**4½ % Anleihe 1979-91 von Fr. 100 000 000**  
(Valoren-Nummer 538 040)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen per 7. Juni 1986 fällig werdende Tilgungsrate von **Fr. 5 000 000** wurde am 29. April 1986 beim Schweizerischen Bankverein, Basel, ausgelost.

Die Nummern der gezogenen Titel sind am 9. Mai 1986 in der «Basler Zeitung», der «Neuen Zürcher Zeitung» und im «Journal de Genève» veröffentlicht worden.

Basel, im Mai 1986

Aus Auftrag:  
**SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN**



## Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 22. Mai 1986, um 14.45 Uhr, im Hotel «Gerlafingerhof», in Gerlafingen.

Traktanden:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Erfolgsrechnung und der Bilanz pro 1985.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Wahl in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle pro 1986.

Der Geschäftsbericht, die Erfolgsrechnung, die Bilanz und der Revisorenbericht liegen bei der Finanzabteilung der Betriebsleitung (EBT in Burgdorf) vom 12. Mai 1986 hinweg zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Vorweisung der Aktien oder Ausweis über deren Besitz vom 15. bis 21. Mai 1986 bei der Kantonalbankfiliale in Moutier, bei der Solothurner Kantonalbank, in Solothurn, bei der Finanzabteilung der Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn sowie bei den Stationsvorständen in Langendorf, Lommiswil, Oberdorf, Gännsbrunnen und Crémines bezogen werden.

Die Zutrittskarten berechtigen am 22. Mai 1986 (Versammlungstag) zur freien Fahrt auf der Solothurn-Münster-Bahn und der Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn von Solothurn bis Gerlafingen mit denjenigen Zügen, die vor der Generalversammlung in Gerlafingen ein- treffen und zurück mit denjenigen Zügen, die nach der Versammlung dort abgehen.

Am Tag der Generalversammlung verkehrt folgender Extrazug:

Moutier	ab 13.30 Uhr
Crémines	ab 13.36 Uhr
Gännsbrunnen	an 13.41 Uhr
Gännsbrunnen	ab 13.46 Uhr mit fahrplanmässigem Zug

4500 Solothurn, den 7. April 1986

Solothurn-Münster-Bahn  
Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Dr. Alfred Hartmann

# AUTOPHON

## Einladung zur 62. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, 22. Mai 1986, 16.30 Uhr\*, im Landhaus, 4500 Solothurn.

### Tagesordnung:

- Vorlage von Geschäftsbericht und Rechnungsabschluss für das Geschäftsjahr 1985 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
- Beschlussfassung über:
  - Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1985;
  - Entlastung der Organe der Verwaltung und der Geschäftsleitung;
  - Verwendung des Reingewinnes.
- Wahlen:
  - Verwaltungsrat;
  - Kontrollstelle.
- Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 36 000 000.— auf Fr. 42 000 000.—:
  - Beschlussfassung über die Ausgabe von 12 000 Inhaberaktien von je Fr. 500.— Nennwert, unter Ausschluss des Bezugsrechtes der bisherigen Aktionäre. Diese Aktien sind für im Interesse der Gesellschaft liegende Zwecke reserviert.
  - Feststellung der Zeichnung und Liberierung des neuen Grundkapitals.
- Statutenänderungen.
- Ausgabe von Partizipationsscheinen:
  - Beschlussfassung über die Ausgabe von 72 000 Partizipationsscheinen von je Fr. 100.— Nennwert, mit Bezugsangebot an die Aktionäre.
  - Ermächtigung des Verwaltungsrates zur Ausgabe von weiteren 78 000 Partizipationsscheinen im Nennwert von Fr. 100.—, gegebenenfalls unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre und der Partizipanten. Diese Partizipationsscheine sind für im Interesse der Gesellschaft liegende Zwecke reserviert.

Der Geschäftsbericht mit Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle und den Anträgen des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes und über die Änderung der Statuten liegen ab 9. Mai 1986 am Hauptsitz der Gesellschaft und bei den Zweigniederlassungen zur Einsicht der Aktionäre auf.

Den am 5. Mai 1986 im Aktienbuch eingetragenen Namenaktionären wird die Einladung und der Geschäftsbericht per Post zugestellt. Der Einladung liegen eine persönliche Zutrittskarte mit dem Stimmaterial und die Anträge des Verwaltungsrates zu den Änderungen der Statuten bei.

Inhaberaktionäre können ihre Zutrittskarte samt Stimmaterial bis spätestens 16. Mai 1986 gegen Hinterlage der Aktien beim Aktienregister am Gesellschaftssitz in Solothurn sowie bei einer Geschäftsstelle der nachstehend aufgeführten Banken beziehen:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich  
Schweizerischer Bankverein, Basel  
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
Schweizerische Volksbank, Bern  
Bank Leu AG, Zürich  
Solothurner Kantonalbank, Solothurn  
Solothurner Handelsbank, Solothurn

Solothurn, den 5. Mai 1986

Der Verwaltungsrat

\* Die Schalter sind von 15.30 Uhr an geöffnet



## Flughafen-Immobilien-Gesellschaft Zürich-Flughafen

Wir beehren uns, die Aktionäre der FIG zur

### ordentlichen Generalversammlung

einzuladen auf Donnerstag, den 22. Mai 1986, nachmittags 17 Uhr, ins Zentrum Schluefweg, Kloten.

### Tagesordnung:

- Eröffnung durch den Präsidenten.
- Protokoll der Generalversammlung vom 23. Mai 1985.
- Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz sowie der Erfolgsrechnung für das Jahr 1985.
- Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
- Verwendung des Rechnungsergebnisses.
- Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1986.
- Umfrage und Verschiedenes.

Im Anschluss an die Behandlung der Traktanden zeigen wir einen Film über den Bau des Fingerdocks A und die Westpistensenanierung.

In der Beilage erhalten die Aktionäre Eintritts- und Stimmkarten, den Geschäftsbericht mit Bilanz, Erfolgsrechnung und dem Bericht der Kontrollstelle sowie einen Neudruck der Statuten.

Das Original des Berichtes der Kontrollstelle und das Protokoll über die letzte Generalversammlung liegen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre in der Zeit vom 9. bis 21. Mai am Sitz der Gesellschaft in 8058 Zürich-Flughafen auf.

In der Zeit vom 18. April bis zum 22. Mai 1986 werden keine Eintragungen im Aktienregister mehr vorgenommen.

An der Generalversammlung können nur im Aktienregister eingetragene Aktionäre oder Bevollmächtigte, die sich gehörig über ihr Stimmrecht ausweisen, teilnehmen. Die Teilnahme von Angehörigen, Bekannten usw. ohne Stimmrecht ist leider nicht möglich.

Sollte ein Aktionär am Besuch der Generalversammlung verhindert sein, ist er gebeten, für seinen Vertreter die Vollmacht auf der Eintrittskarte auszufüllen. Selbstverständlich sind wir gerne bereit, Stimmrechtskarten mit Blankovollmacht, die uns bis zum 21. Mai 1986 erreichen, im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates an der Generalversammlung vertreten zu lassen.

Wie üblich werden den Aktionären im Anschluss an die Generalversammlung Erfrischungen angeboten.

8058 Zürich-Flughafen, den 2. Mai 1986

Für den Verwaltungsrat der FIG  
Der Präsident:  
Dr. F. Honegger

## Nationalgesellschaft der Belgischen Eisenbahnen

### Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre

Die ordentliche Generalversammlung der Nationalgesellschaft der Belgischen Eisenbahnen wird am Freitag, den 30. Mai 1986, um 15 Uhr, im Konferenzsaal der Generaldirektion (Saal C), rue de l'Instruction 157, St-Gilles, Brüssel (B), stattfinden.

### Tagesordnung:

- Bericht des Verwaltungsrates.
- Bericht der Kontrollstelle.
- Genehmigung der Jahresrechnung von 1985.
- Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
- Entlastung der Mitglieder der Kontrollstelle.

Die gegenwärtige Anzeige gilt als Einladung.

Die Generalversammlung besteht aus dem Titular der Stammaktien sowie aus den Inhabern von mindestens zehn Vorzugs- oder Genussaktien (Art. 33 der Statuten).

Die Inhaber von Vorzugs- oder Genussaktien, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, werden gebeten, ihre Aktien (gemäss Art. 37 der Statuten) vor dem 16. Mai 1986 bei einer der nachstehend angeführten Stellen zu hinterlegen:

In Belgien:  
Banque Nationale de Belgique  
Société Générale de Banque  
Banque Bruxelles Lambert  
Kredietbank  
ihre Sitze, Niederlassungen und Agenturen

In der Schweiz:  
Schweizerischer Bankverein, Basel  
Schweizerische Kreditanstalt, Bank Leu AG, Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich  
Kantonalbank von Bern, Schweizerische Volksbank, Bern  
ihre Sitze, Niederlassungen und Agenturen in der Schweiz

In Holland:  
Algemene Bank Nederland, Amsterdam

## Provalbau AG, St. Gallen

### Einladung zur 13. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre für das Geschäftsjahr 1985/86

auf Freitag, den 23. Mai 1986, 17 Uhr, im Sitzungszimmer des Handelsregisteramtes des Kantons St. Gallen, Oberer Graben 32, 9000 St. Gallen.

### Traktanden:

- Statutenänderung.
- Geschäftsbericht und Jahresrechnung.
- Bericht der Kontrollstelle.
- Beschlussfassung über Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung per 31. März 1986 und der Gewinnverwendung.
- Entlastung der Verwaltung.
- Wahlen.
- Allgemeine Umfrage.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Anträge der Verwaltung und Bericht der Kontrollstelle liegen ab heute am Geschäftssitz unserer Gesellschaft zur Einsichtnahme auf. Den Namenaktionären werden diese Unterlagen zusammen mit der Einladung zugestellt.

Die im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten mit der persönlichen Einladung zur Teilnahme an der Generalversammlung eine Eintrittskarte.

Die Inhaberaktionäre können die Eintrittskarten für die Generalversammlung bis zum 22. Mai 1986 am Sitz der Gesellschaft in St. Gallen beziehen. Die Abgabe der Eintrittskarten erfolgt gegen Hinterlegung der Inhaberaktien bei unserer Gesellschaft oder gegen Vorlage einer Bankbescheinigung, die die Hinterlegung der Inhaberaktien bei der betreffenden Bank bestätigt. Die Hinterlegung der Aktien hat bis zum Tage nach der Generalversammlung zu dauern.

St. Gallen, den 9. Mai 1986

Der Verwaltungsrat

## Biber Holding AG



### Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 7. Mai 1986 wird folgende Dividende für das Geschäftsjahr 1985 ausbezahlt:

#### Namenaktien

Fr. 65.— pro Aktie brutto, abzüglich 35% Verrechnungssteuer  
Fr. 36.75 pro Aktie netto

#### Inhaberaktien

Fr. 110.— pro Aktie brutto, abzüglich 35% Verrechnungssteuer  
Fr. 71.50 pro Aktie netto

Die **Auszahlung** erfolgt ab 9. Mai 1986:

für **Namenaktien** in der von den Aktionären der Firma mitgeteilten Weise

für **Inhaberaktien** gegen Zustellung von Coupon Nr. 2 durch die nachstehend aufgeführten Banken:

Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Volksbank  
Solothurner Handelsbank  
Solothurner Kantonalbank  
A. Sarasin & Cie.

**Wer nicht inseriert . . . wird  
vergessen !**

## V-Zug AG

### Einladung zur 72. ordentlichen Generalversammlung

vom Freitag, 23. Mai 1986, 11.15 Uhr, am Sitz der Gesellschaft.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 3. Juni 1985.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung; Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahlen.
6. Varia.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz der Gesellschaft auf.

Die Zulassung zur Generalversammlung erfolgt gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz.

Zug, den 5. Mai 1986

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: H. Buhofner

## Forbo AG, Zürich



### Dividendenzahlung

Die Generalversammlung vom 7. Mai 1986 hat die Dividendenausschüttung für das Geschäftsjahr 1985 wie folgt festgesetzt:

Je Inhaberaktie Forbo AG

Dividende brutto Fr. 60.-  
abzüglich 35% eidgenössische Verrechnungssteuer Fr. 21.-  
Dividendenauszahlung netto Fr. 39.-

Die Auszahlung erfolgt vom 9. Mai 1986 an gegen Einreichung des Coupons Nr. 2 bei den folgenden Banken und ihren Niederlassungen:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich  
Schweizerischer Bankverein, Basel  
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich

Zürich, den 9. Mai 1986

Forbo AG  
Der Verwaltungsrat

### Nichtigerklärung

Das Sparheft Nr. 129.120.03, der Ersparniskasse Biel, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert dreissig Tagen, unter Nachweis seiner Rechte, bei der Ersparniskasse Biel vorzuweisen. Andernfalls wird der Gläubiger die Urkunde im Sinne von Art. 90 OR als kraftlos erklären.

Biel, den 1. Mai 1986

Ersparniskasse Biel

### Oesingen

Per sofort oder nach Übereinkunft vermieten wir Nähe Autobahnzufahrt

### Lagerhallen-Anteil

von 860 m<sup>2</sup>, eventuell unterteilbar mit 2 sep. Büros. Gute Zufahrt, Rampe.

Auskunft und Besichtigung:

**TRO Treuhand & Revisions AG**  
Liegenschaftsabteilung  
Martin-Distelstrasse 15  
4601 Olten  
Telefon 062 26 67 67

### Inkasso-Probleme?

Wir ziehen für Sie ausstehende Gelder ein. Fordern Sie unverbindlich unsere Gratisbroschüre an. Sie erfahren viel Interessantes über internationales Inkasso sowie Factoring und weitere Dienstleistungen.

**K/**  
**KREDITANSTALT**  
Aulestr. 56 - FL-9490 Vaduz - Tel. 075 - 29262



Inserate  
erschliessen  
den Markt



Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt<sup>®</sup> unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

### Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft»

Die Einbanddecken für die Monatschrift «Die Volkswirtschaft» 1985 (58. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheins anbringen.)

### Couvertures pour «La Vie économique»

Les couvertures pour l'édition de 1985 (58e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 6 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520, à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement).

Sie wünschen eine Software, welche speziell auf Ihre Branche, Ihr Unternehmen, Ihre Tätigkeit zugeschnitten ist. Eine Software, welche von Computer-Profis bis ins Detail entwickelt wurde. In Zusammenarbeit mit schweizerischen Branchen-Fachleuten. Starke Programme z. B. für: Treuhand, Liegenschaftsverwaltung, Fertigung, Handel, Eisenwaren und Haushaltartikel, Druckerei und Verlag, Bau. Sie wünschen auch eine fundierte, zukunftsorientierte Hardware, Leistungsstarke und bedienungsfreundliche CTM-Dialogcomputer 9016 und CTM-Dialogsysteme 9032. Mit verteilter Intelligenz, multifunktionalen Terminals, integrierter Text- und Datenverarbeitung, kompatibel und wachstumsfähig. Der Coupon bringt Sie exakt an die richtige Adresse.

Software-Branchenlösungen:  
Ein Thema, das uns interessiert

Wir haben dazu noch einige Fragen. Nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf.

Wir wünschen noch mehr Informationen betreffend:

Treuhand  Liegenschaftsverwaltung  
 Fertigung  Handel  Eisenwaren und Haushaltartikel  
 Druckerei und Verlag  Bau

Name: \_\_\_\_\_  
Firma: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
Tel.: \_\_\_\_\_ SHAB

# Vorbildlich:

**Software Branchenpakete von Pebe**

CTM

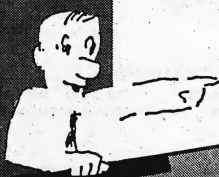
Pebe Datentechnik AG, Wespenstrasse 15, 8500 Frauenfeld  
Tel. 054-26 81 81

**pebe**

# Jetzt am Kiosk: Das Computerheft für Schweizer Anwender

### Wichtige Informationen von der EDV-Front:

Tips und Trends, Hardware und Software mit Anbieteradressen und Preisen in Franken.



**ORGAMATIK**

Lesen Sie jetzt:

- Marktübersicht: **PC-Lohnprogramme in der Schweiz.**
- **Neu:** Fotokopierer – einfacher, leistungsfähiger.
- **Bürokommunikation:** So bringt der PC-Einsatz etwas.
- **Matrixdrucker.** Ungeahnte Möglichkeiten zu günstigem Preis.
- **Schweizer Messeneuheiten.**

**Schweizer PC-Schulen im Vergleich.**

Das Schweizer Computer-Magazin + PC-Praxis

...oder gleich bestellen.

### Bestell-Coupon

- Ich möchte nähere Informationen.
- Ich bestelle ein Jahresabonnement: 6 Ausgaben für Fr. 39.- (mit Rücktrittsrecht).

Name: \_\_\_\_\_  
Vorname: \_\_\_\_\_  
Firma: \_\_\_\_\_  
Strasse, Nr.: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Einsenden an:  
**ORGAMATIK**  
Löwenstrasse 16, 8021 Zürich  
Tel. 01/211 81 55



**CRÉDIT FONCIER VAUDOIS**  
CAISSE D'ÉPARGNE CANTONALE  
garantie par l'Etat  
Union des banques cantonales



Emission d'un emprunt

**4 1/2 %**

série 91, 1986-98,  
de fr. 60 000 000

(avec possibilité d'augmentation à fr. 70 000 000 au maximum) destiné à la conversion, respectivement au remboursement de l'emprunt 5 1/2 % série 59, 1973-86 de fr. 35 000 000, échéant le 1<sup>er</sup> juin 1986, au remboursement de bons de caisse venant à échéance ainsi qu'au financement de prêts hypothécaires essentiellement en premier rang.

Le montant non converti est offert en souscription publique.

**Conditions de l'emprunt:**

**Durée:** 12/10 ans.  
**Prix d'émission:** **100,50 %**  
**Coups:** fr. 1000, fr. 5000 et fr. 100 000 au porteur.  
**Cotation:** sera demandée aux bourses de Lausanne, Bâle, Berne, Genève et Zurich.  
**Délai de conversion et de souscription:** du 9 au 15 mai 1986, à midi.  
**Libération:** 1<sup>er</sup> juin 1986.

Les conversions et les souscriptions sont reçues sans frais auprès des banques soussignées et autres établissements bancaires où l'on peut se procurer les demandes de conversion et les bulletins de souscription.

**Crédit Foncier Vaudois** **Banque Cantonale Vaudoise**

**Autopista Vasco-Aragonesa**  
**Concesionaria Española, SA**  
**Madrid, España**

**Emprunt à taux variable semestriel 1981-1988/91**  
**de fr.s. 30 000 000**

(Numéro de valeur 464 584)

Les obligations porteront intérêt 7 1/4% p.a. durant la période du 6 mai au 6 novembre 1986 (coupon n° 11 payable le 6 novembre 1986), soit un intérêt de fr.s. 36.25 par fraction de nominal fr.s. 1000.- de l'emprunt.

Par ordre:  
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

**Iberpistas**  
**Iberica de Autopistas, SA**  
**Concesionaria del Estado, Madrid**

**Emprunt à taux variable (min. 6 1/2%) 1980-1990**

(Numéro de valeur 465 819)

Aucune obligation n'a pu être rachetée conformément aux modalités de l'emprunt sur la tranche d'amortissement au 4 juin 1986.

Le montant en circulation dès le 4 juin 1986 restera à fr.s. 31 990 000.-.

Genève, mai 1986

Par ordre: Soditic SA

**Renaissance SA, Genève**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**

le lundi 26 mai 1986, à 11 h., en l'étude de Mes Keller & Humbert, notaires, cours de Rive 4, à Genève.

Ordre du jour:

1. Transfert du siège de la société à Nyon.
2. Modification des art. 2 et 37 des statuts.

Les propositions de modifications de statuts sont à la disposition des actionnaires, au siège de la société, à Genève, rue Saint-Léger 6, c/o Fiplage, Fiduciaire de Placements et de Gestion SA.

Genève, le 2 mai 1986

Le conseil d'administration

**Etablissements Sarina SA, Fribourg**

Les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le mardi 20 mai 1986, à 17 h. 30, au siège social.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le rapport de gestion contenant les propositions du conseil d'administration ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont déposés au bureau de la société où les actionnaires peuvent en prendre connaissance.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées par la société, jusqu'au 20 mai 1986, 12 h., contre dépôt des titres au siège social ou un certificat bancaire attestant le dépôt des actions.

Fribourg, le 5 mai 1986

Le conseil d'administration

**Pargesa**  
**Holding SA**  
GENEVE

Les actionnaires sont convoqués en

**Assemblée générale ordinaire**

le jeudi 22 mai 1986 à 11.30 heures  
au siège de la  
BANQUE PARIBAS (SUISSE) S.A.  
Genève, 2 Place de Hollande

**Ordre du jour**

1. Rapport du Conseil d'administration, présentation des comptes et du bilan au 31 décembre 1985, rapport de l'organe de contrôle.
2. Discussion, approbation de ces rapports et affectation du bénéfice net.
3. Décharge au Conseil d'administration.
4. Election de l'organe de contrôle.
5. Augmentations de capital.
  - a) Résolution relative à l'augmentation du capital de FS 891.000.000 à FS 1.039.500.000 par l'émission de 135.000 actions nominatives nouvelles de FS 100 de valeur nominale et par l'émission de 135.000 actions au porteur nouvelles de FS 1.000 de valeur nominale, réservées aux actionnaires actuels, dans la proportion d'une action nouvelle pour six actions anciennes détenues.
  - b) Constatation de la souscription et de la libération intégrale de cette augmentation de capital.
  - c) Résolution relative à l'augmentation du capital de FS 1.039.500.000 à FS 1.149.500.000 par l'émission de 100.000 actions nominatives nouvelles de FS 100 de valeur nominale, réservées aux actionnaires titulaires d'actions nominatives, dans la proportion de 1 action nouvelle pour 9,45 actions anciennes détenues et de 100.000 actions au porteur nouvelles de FS 1.000 de valeur nominale, les actionnaires renonçant pour ces nouvelles actions au porteur à leur droit de souscription préférentiel. Les nouvelles actions au porteur sont réservées à l'exercice de warrants émis par PARGESA HOLDING S.A. et par une société affiliée en relation avec l'émission d'emprunts obligataires.
  - d) Constatation de la souscription et de la libération intégrale de cette augmentation de capital.
6. Modification de l'article 5 des statuts.

Les actionnaires peuvent retirer les cartes d'admission à l'Assemblée générale ordinaire aux guichets de la BANQUE PARIBAS (SUISSE) S.A., de l'UNION DE BANQUES SUISSES, de la SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE et du CREDIT SUISSE, du 12 au 21 mai 1986 à midi, en échange du dépôt des actions ou d'une pièce justifiant leur dépôt auprès d'une autre banque.

Le rapport annuel comprenant le compte de résultat, le bilan, le rapport de l'organe de contrôle, les propositions du Conseil d'administration concernant l'utilisation du bénéfice net ainsi que les propositions relatives aux modifications des statuts sont à la disposition des actionnaires à partir du 12 mai 1986 aux guichets de ces succursales de ces banques.

Genève, le 6 mai 1986

Au nom du Conseil d'administration

A. de Pfyffer  
Président

S. Tapernoux  
Secrétaire

**SSGI Société de Surveillance Générale**  
**Immobilière, J. Ed. Kramer SA, Genève**

Les actionnaires de la société sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le jeudi 29 mai 1986, à 11 h. 30, au siège social, boulevard Georges-Favon 8, 1204 Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion pour l'exercice 1985.
2. Rapport de l'organe de contrôle pour l'exercice 1985.
3. Approbation des comptes et du rapport de gestion.
4. Détermination de l'emploi du bénéfice net.
5. Décharge aux administrateurs.
6. Elections statutaires.
7. Divers et propositions individuelles.

Conformément à la loi, le compte de pertes et profits pour 1985 et le bilan au 31 décembre 1985, le rapport de gestion du conseil d'administration, le rapport de l'organe de contrôle, sont à la disposition des actionnaires aux sièges de la société (à l'adresse sus-indiquée) et de la succursale de Fribourg, place de la Gare 8, à compter du 19 mai 1986.

Genève, le 6 mai 1986

Le conseil d'administration

**Immopol SA, Sorengo**

Convocazione degli azionisti

**L'assemblea generale ordinaria**

è convocata in riva Caccia 7, a Lugano, per il giorno 27 maggio 1986, alle ore 15, in prima convocazione e, occorrendo in seconda convocazione il 10 giugno 1986 col seguente

Ordine del giorno:

1. Lettura verbale ultima assemblea.
2. Rapporto di gestione del consiglio di amministrazione, del bilancio e conto perdite e profitti 1985.
3. Rapporto del revisore.
4. Approvazione del bilancio e conto perdite e profitti 1985.
5. Risoluzione riparto utili di esercizio.
6. Scarico del consiglio di amministrazione.
7. Nomine statutarie.
8. Varie

Per il consiglio di amministrazione:  
Il presidente